

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 1 / 13

SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Korrosions- / Frostschutzmittel G12evo (Konzentrat)
Straipsnio numerj: 183366, 783366, 183367, 183368
UFI: ATTC-CHK4-C00T-9RFW

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Aušinimo skysčio koncentratas (antifrizai)

1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Visiems vartotojams nenurodyta SKIRSNIS 1.2.1

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekējas Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / VOKIETIJA
Telefona numeris +49 2333 911-0
Faksas +49 2333 911-444
Interneta lapas www.febi.com
Elektroniskā pasta info@febi.com

Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija info@febi.com

Saugos duomenų lapas info@febj.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijumu kontrolēs ir informācijai biuras Neatdēliotina informācija apsinuodijus +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378

SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Acute Tox. 4: H302 Kenksminga prarijus.
STOT RE 2: H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

2.2 Ženklinimo elementai

Produktas ženklinamas laikantis reglamento (EB) Nr.1272/2008 (CLP) reikalavimų.

Pavojaus piktoqramas



Signalinis žodis

atsargiai

Sudėtyje yra:

1.2-ethandiolis

Pavojinumo frazės

H302 Kenksminga prarijus.
H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Atsargumo frazès

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P260 Neįkvėpti garų.
P264 Po naudojimo kruopščiai nuplauti rankas.
P270 Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
P301+P312 PRARIJUS: pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.
P314 Pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją.
P405 Laikyti užrakintą.
P501 Turinį / pakuotę atiduoti tinkamai apdorojimo ir atliekų tvarkymo įmonei laikantis šalies įstatymų bei produkto charakteristikų išmetimo metu.

2.3 Kiti pavojai

Pavojus sveikatai

Dažnas ir ilgalaikis salytis su oda gali dirginti odą.

Kiti pavojai

Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių. Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų.

Kiti pavojai remiantis šiuolaikiniais mokslo pasiekimais nenustatyti.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 2 / 13

SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1 Medžiagos
netaikoma

3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
60 - < 100	1,2-etandiolis CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - STOT RE 2: H373
2,5 - < 5	Disodium sebacate CAS: 17265-14-4, EINECS/ELINCS: 241-300-3, Reg-No.: 01-2120762063-61-XXXX GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319
0,1 - <0,3	Metil-1H-benzotriazolas CAS: 29385-43-1, EINECS/ELINCS: 249-596-6, Reg-No.: 01-2119979081-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Repr. 2: H361d - Aquatic Chronic 2: H411

Komentaras dėl sudėtinių dalių Visas H ir R frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos	Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.
Įkvėpus	Pasirūpinti vėdinimu. Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.
Patekus ant odos	Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vandeniu ir muilu. Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.
Patekus į akis	Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
Prarijus	Nedelsiant kreiptis į gydytoją. Išskalauti burną ir gerti daug vandens. Neskatinti vėmimo.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra jokios informacijos.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gdyti simptomus.
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės	Būtina atsižvelgti į aplinkinių teritorijų gaisro gesinimo metodą. Anglies dioksidas. Vandens srovė. Gesinimo milteliai. Putos.
Netinkamos gesinimo priemonės	Pilna vanends srovė.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.
Anglies monoksidas (CO)

5.3 Patarimai gaisrininkams

Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.
Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 3 / 13

SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išbėgusio / išlieto produkto.
Su vandeniu sudaro slidžią dangą.
Pasirūpinti pakankamu vėdinimu.
Naudoti asmenines apsaugos priemones (apsaugines pirštines, apsauginius akinius, apsauginius drabužius).

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukuriant išsiliejimo užtvarką).
Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenius.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., universaliu suriškliu).
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose.

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.
Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.
Prieš pertraukus ir darbo pabaigoje nusiplauti rankas.
Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.
Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.
Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.
Nesandėliuoti kartu su oksidantais.
Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.
Talpą laikyti sandariai uždarytą.
Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.
Saugoti nuo įkaitimo / perkaitimo.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 4 / 13

SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
Ilgalaikio poveikio ribinis dydis (IPRD): 10 ppm, 25 mg/m ³ , Šis RD taikomas bendrai garų ir aerozolio koncentracijai
Trumpalaikio poveikio ribinis dydis (TPRD): 20 ppm, 50 mg/m ³

Ribinės vertės darbo aplinkoje EU (2004/37/EG)

Sudedamosios dalys / Bendrosios ribinės reikšmės
1,2-etandiolis
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
8 val.: 20 ppm, 52 mg/m ³ , H
Trumpalaikės: 40 ppm, 104 mg/m ³

DNEL

Sudedamosios dalys
Metil-1H-benzotriazolas, CAS: 29385-43-1
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 21.2 mg/m ³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 300 µg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 350 µg/m ³
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 10 µg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 10 µg/kg bw/day
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 106 mg/m ³
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 35 mg/m ³
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 7 mg/m ³
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 53 mg/m ³
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 35.26 mg/m ³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 10 mg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 8.7 mg/m ³
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 5 mg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 5 mg/kg bw/day

PNEC

Sudedamosios dalys
Metil-1H-benzotriazolas, CAS: 29385-43-1
Gėlas vanduo, 8 µg/L
Jūros vanduo, 20 µg/L
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 39.4 mg/L
nuosėdos (Gėlas vanduo), 117 µg/kg sediment dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 292 µg/kg sediment dw
dirvožemio, 18.7 µg/kg soil dw
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
Nuosėdos (Jūros vanduo), 3,7 mg/kg
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 199,5 mg/l (AF=10)
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 1,53 mg/kg
nuosėdos (Gėlas vanduo), 37 mg/kg
Jūros vanduo, 1 mg/L
Gėlas vanduo, 10 mg/L
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
Gėlas vanduo, 0.018 mg/L



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025 Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 5 / 13

Jūros vanduo, 0.002 mg/L
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 10 mg/L
nuosėdos (Gėlas vanduo), 0.548 mg/kg sediment dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 0.055 mg/kg sediment dw
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 0.099 mg/kg soil dw

8.2 Poveikio kontrolė

Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui	Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventiliacija. Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.
Akių ir (arba) veido apsaugą	Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)
Rankų apsaugą	Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją. > 0,4 mm: Nitrilinis kaučiukas, >480 min (EN 374)
Kūno apsaugos	Lengvi apsauginiai drabužiai.
Kitą apsaugą	Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju. Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos. Neįkvėpti garų.
Kvėpavimo organų apsaugą	Viršijus darbo vietoje leistinas ribines vertes arba esant nepakankamam vėdinimui: naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemones. Trumpalaikis filtro panaudojimas, kombinuotasis filtras A-P2. (DIN EN 14387)
Apsaugą nuo terminių pavojų	Nėra jokios informacijos.
Poveikio aplinkai kontrolė	Laikykitės galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 6 / 13

SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	skystas
Forma	skystas
Spalva	raudonai purpurinės
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra jokios informacijos.
pH	~ 8,5 (ASTM D1287)
pH [1%]	Nėra jokios informacijos.
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas [°C]	> 170 (ASTM D 1120)
Plūpsnio temperatūra [°C]	~ 125 (ASTM D-92)
Degumas	netaikoma
Apatinė sprogo riba	Nėra jokios informacijos.
Viršutinė sprogo riba	Nėra jokios informacijos.
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	Nėra jokios informacijos.
Tankis [g/cm³]	ca. 1,124 (ASTM D1122) (20 °C / 68,0 °F)
Santykinis tankis	nenustatyta
Piltnis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	maišomas
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)	Nėra jokios informacijos.
Kinematinė klampa	~ 25,6 mm²/s (ASTM D-7042) (20°C)
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Lydymosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės	Nėra jokios informacijos.

9.2 Kita informacija

Stingimo temperatūra: ~ -37°C (ASTM D1177) [1:1 H2O]

SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus.

10.3 Pavočių reakcijų galimybė

Reaguoja su rūgštimis, šarmais ir oksidantais.

10.4 Vengtinios sąlygos

Didelis įkaitimas.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Oksidatoriai
Rūgštis
stipriai baziniai junginiai

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 7 / 13

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 8 / 13

SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus oralinis toksiškumas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai išpildyti.

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, prarijus, 523,8 mg/kg bw
Sudedamosios dalys
Metil-1H-benzotriazolas, CAS: 29385-43-1
LD50, prarijus, Žiurkė, 720 mg/kg (Lit.)
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 150 mg/kg bw/day
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
LD50, prarijus, Žiurkė, 7712 mg/kg bw
ATE, prarijus, 500 mg/kg (Acute Tox. 4)
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
LD50, prarijus, Žiurkė, >5000 mg/kg
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/day

Ūmus toksiškumas per odą Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, per odą, >2000 mg/kg bw
Sudedamosios dalys
Metil-1H-benzotriazolas, CAS: 29385-43-1
LD50, per odą, Žiurkė, > 2000 mg/kg
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
LD50, per odą, Pelė, > 3500 mg/kg bw
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
LD50, per odą, Žiurkė, >2000 mg/kg bw

Ūmus toksiškumas įkvėpus Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, įkvėpus (garai), >20 mg/L
Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
LC50, įkvėpus, Žiurkė, > 2,5 mg/L air, 6h

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
akis, Triušis, Tyrimas in vivo, nedirgina
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
akis, dirginantys, reizend,

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
per odą, Triušis, Tyrimas in vivo, nedirgina
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
žalingo poveikio nepastebėta

kvėpavimo takų arba odos

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 9 / 13

jautrinimas

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
per odą, Jūrų kiaulytė, Tyrimas in vivo, nesukelia alergijos
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
per odą, Pastebėto poveikio duomenų klasifikacijai nepakanka.

STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

STOT (kartotinis poveikis) Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotina.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
NOAEL, per odą, šuo, 2200 mg/kg bw/day, žalingas poveikis pastebėtas
NOEL, prarijus, Žiurkė, 150 mg/kg bw/day, OECD 408, žalingas poveikis pastebėtas

Mutageninis poveikis Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
in vitro, OECD 471, žalingo poveikio nepastebėta
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
in vitro, neigiamas
in vivo, neigiamas

Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

- vaisingumas

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
NOAEL, prarijus, Žiurkė, > 1000 mg/kg bw/day, žalingo poveikio nepastebėta
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
NOAEL, prarijus, Žiurkė, > 500 mg/kg, žalingo poveikio nepastebėta

- vystymasis

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 500 mg/kg bw/day, žalingo poveikio nepastebėta
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
NOAEL, prarijus, Žiurkė, > 500 mg/kg, žalingo poveikio nepastebėta

Kancerogeniškumas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/day, Tyrimas in vivo, žalingo poveikio nepastebėta

Aspiracijos pavojus Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Bendrosios pastabos

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

11.2.2 Kita informacija jokių

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 10 / 13

SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.

Sudedamosios dalys
Metil-1H-benzotriazolas, CAS: 29385-43-1
LC50, (96h), žuvų, 55 - 180 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 8.58 - 15.8 mg/L
EC50, (72h), Dumbliai, 29 - 75 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 18.4 mg/L
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
LC50, (3d), žuvų, 72.86 g/L
LC50, (28d), žuvų, 1.5 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
EC50, (21d), Invertebrates, 33,911 g/L
EC50, (4d), Invertebrates, 3,536 - 13 g/L
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
LC50, (96h), Danio rerio, > 100 mg/L (OECD 203)
EC50, (48h), Daphnia magna, > 100 mg/L (OECD 202)
EL50, (72h), Skeletonema costatum, 38.7 mg/L (ISO 10253)

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Elgesio ir aplinkos skyrius

Reagavimą kanalizacijoje nenustatyta

Biologinis skilimas Nėra jokios informacijos.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
(10d), 90 - 100 %, OECD 301 A, Lengvai biologiškai skaidomas.
Disodium sebacate, CAS: 17265-14-4
(28d), 89 %, OECD 306, Lengvai biologiškai skaidomas.

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
BCF, 10
log Pow, -1,36

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 11 / 13

SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

Produkto atliekų utilizavimas

Šalinti kaip pavojingas atliekas.
Laikantis vietinių institucijų nuostatų priduoti į atliekų deginimo įstaigą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 160114*

Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.
Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150110*
150102
150104

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 12 / 13

14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID) ne

ADN/ADNR ne

Jūrų transporto (IMDG) ne

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES TEISĖS AKTUS 2008/98/EB (2000/532/EB); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707

- **Komentaras dėl sudėtinių dalių** SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.

- **priedą XIV (REACH)** Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIV priedą produkto sudėtyje nėra autorizuočių cheminių medžiagų $\geq 0,1$ proc.

- **priedą XVII (REACH)** Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produkto sudėtyje yra $\geq 0,1$ proc. medžiagų, kurioms taikomi šie apribojimai 75
Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produktui taikomi šie apribojimai 3

TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)

NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):

- **Su darbu susiję apribojimai** Atsižvelgti į jaunimo įdarbinimui galiojančius apribojimus.

- **VOC (2010/75/EB)** 0%

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Šiam produktui nebuvo atliktas medžiagos saugumo įvertinimas.

SKIRSNIS 16: Kita informacija

16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)

H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

H361d Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

H302 Kenksminga prarijus.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 13.03.2025, Peržiūrėta: 13.03.2025

Versija 3.0. Pakeičia versiją: 2.0 Puslapis 13 / 13

16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Acute Tox. 4: H302 Kenksminga prarijus. (Skaičiavimo metodas)
STOT RE 2: H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. (Skaičiavimo metodas)

Nurodomi pakeitimai

9.1, 9.2, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6, 12.7